

## LICENTIEOVEREENKOMST VOOR CRYSTAL REPORTS STANDARD, PROFESSIONAL EN DEVELOPER

**BELANGRIJK - LEES DIT DOCUMENT ZORGVULDIG DOOR:** DIT IS EEN RECHTSGELDIGE OVEREENKOMST TUSSEN U EN BUSINESS OBJECTS VOOR HET SOFTWAREPRODUCT VAN BUSINESS OBJECTS WAARBIJ DEZE OVEREENKOMST WORDT GELEVERD. DIT SOFTWAREPRODUCT KAN COMPUTERSOFTWARE, BIJBEHORENDE MEDIA, DRUKWERK EN ON LINE OF ELEKTRONISCHE DOCUMENTATIE ("SOFTWARE") BETREFFEN. VOORDAT U DOORGAAT MET HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE, MOET U DE VOORWAARDEN VAN DE VOLGENDE LICENTIEOVEREENKOMST ("OVEREENKOMST") LEZEN, BEVESTIGEN EN ACCEPTEREN. GAAT U NIET AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DE OVEREENKOMST, DAN MAG U DE SOFTWARE BINNEN DERTIG (30) DAGEN NA AANKOOP AAN DE VERKOPER RETOURNEREN TEGEN RESTITUTIE VAN HET VOLLEDIGE AANKOOPBEDRAG.

1. **VERLENING VAN LICENTIE.** Business Objects kent aan u de niet-exclusieve en beperkte licentie toe voor het gebruik van de softwareproducten en -functies waarvoor u de van toepassing zijnde vergoeding hebt betaald, uitsluitend voor interne zakelijke doeleinden en in overeenstemming met de voorwaarden van deze overeenkomst. U wordt geen eigenaar van de software, maar verwerft hiermee het recht om de software te gebruiken. Als u dit product hebt aangeschaft als onderdeel van een bundel of in combinatie met een product van een andere aanbieder, mag u de software met het product van de andere aanbieder uitsluitend gebruiken zoals in sectie 3.2 ("beperkte licentie") wordt beschreven. Deze licentie is niet van toepassing op andere softwareprogramma's die bij de software worden geleverd, met inbegrip van promotiesoftware, waarop de bijbehorende on line softwarelicentieovereenkomst van toepassing is.

"Business Objects" is Business Objects S.A. of een van haar dochterbedrijven.

2. **INSTALLATIE EN GEBRUIK.** U mag de software alleen installeren en gebruiken in de geleverde configuratie en voor het aantal licenties dat u hebt aangeschaft. U mag extra exemplaren van de software installeren als dit noodzakelijk is voor herstel bij noodgevallen, noodprocedures voor opnieuw opstarten en het maken van reservekopieën, daaronder mede begrepen, maar niet beperkt tot het maken van kopieën voor dergelijke doeleinden voor gebruik op een of meer locaties waar noodherstel noodzakelijk is. Uw rechten in het kader van de licentieovereenkomst voor deze software treden in werking op het moment dat u uw exemplaar van de software activeert op de wijze die tijdens de opstartprocedure wordt beschreven. Business Objects kan het aantal en het soort licenties en het gebruik van de software regelen met behulp van sleutelcodes.

### 3. SOORTEN LICENTIES EN DEFINITIES.

- 3.1. **Gebruikerslicentie op naam.** Als de software is verstrekt op naam, moet elke afzonderlijke gebruiker specifiek worden geïdentificeerd als enige houder van een gebruikerslicentie op naam. Het is nadrukkelijk verboden om een gebruikerslicentie op naam met meerdere personen te delen. Bovendien mogen gebruikerslicenties op naam niet tussen personen onderling worden overgedragen, tenzij de oorspronkelijke eindgebruiker niet langer toegang tot de software nodig heeft en krijgt.
- 3.2. **Beperkte licentie.** Als u de software als onderdeel van een bundel hebt verkregen of anderszins in combinatie met of voor gebruik met een product van een andere aanbieder ("OEM-toepassing"), beschikt u over een beperkte licentie. Elk gelicentieerd exemplaar van de software mag uitsluitend worden gebruikt in combinatie met de OEM-toepassing waarbij de software is geleverd. Het benaderen van gegevens die niet specifiek zijn gemaakt of verwerkt met de OEM-toepassing, is in strijd met deze licentie. Als voor de OEM-toepassing een gegevensmarkt of gegevensopslag moet worden gebruikt, mag de software alleen worden gebruikt met de gegevensmarkt of gegevensopslag voor het openen van gegevens die zijn gemaakt of verwerkt met de OEM-toepassing. Beperkte licenties mogen niet worden gecombineerd met onbeperkte licenties binnen dezelfde implementatie van Business Objects.
- 3.3. **Updatelicentie.** Als u de software hebt ontvangen als update op een product waarvoor u eerder een licentie hebt verkregen, is uw licentie voor het gebruik van de software beperkt tot het totaal aantal licenties dat u voor het vorige product hebt aangeschaft. Als u de software en het vorige product gelijktijdig wilt gebruiken, mag het totaal aantal licenties dat wordt gebruikt voor het gebruik van de software en het vorige product nooit hoger zijn dan het totaal aantal licenties dat u voor het vorige product hebt aangeschaft, met het voorbehoud dat een gebruiker met een licentie op naam het vorige product mag blijven gebruiken, maar de gebruiksrechten voor het product niet op iemand anders mag overdragen.
- 3.4. **Evaluatielicentie/Niet voor verkoop.** Een evaluatielicentie of een licentie die niet voor verkoop is bestemd, mag alleen worden gebruikt voor het aangegeven aantal en soort licenties en voor de aangegeven periode op de verpakking, de website waarvandaan de software is gedownload of de bestel- of verzenddocumentatie bij de software. Als in de bestel- of verzenddocumentatie een specifiek project wordt aangegeven, mag de software alleen voor dat project worden gebruikt. Een evaluatielicentie mag alleen worden gebruikt voor evaluatiedoeleinden en niet voor productiedoeleinden. Een evaluatielicentie of een licentie die niet voor verkoop is bestemd, mag niet worden wederverkocht of anderszins op anderen worden overgedragen. Niettegenstaande enige andere bepaling in deze overeenkomst, wordt software die is geleverd met een evaluatielicentie of een licentie die niet voor verkoop is bestemd, geleverd in de staat waarin deze verkeert, zonder enige vorm van garantie, noch expliciet noch impliciet. Een evaluatielicentie of een licentie die niet voor verkoop is bestemd, kan op elk moment door Business Objects worden beëindigd.

#### 4. PRODUCTSPECIFIEKE GEBRUIKSRECHTEN.

**4.1 Ontwerpprogramma's.** Voor de toepassing voor rapportontwerp van Crystal Reports en de hulpprogramma's die door het installatieprogramma van Crystal Reports worden geïnstalleerd ("ontwerpprogramma's") staan de gebruikerslicenties op naam. Elk exemplaar van Crystal Reports Professional en Crystal Reports Developer bevat één gebruikerslicentie op naam voor de ontwerpprogramma's.

#### 4.2 Runtimeproduct Crystal Reports Developer (alleen van toepassing op Crystal Reports Developer).

##### 4.2.1 Definities voor Crystal Reports Developer

"*Clienttoepassing*" is de term die wordt gebruikt voor een toepassing die is ontwikkeld door u en a) gebruikmaakt van het runtimeproduct, b) volledig is geïnstalleerd op de computer van een eindgebruiker, met alle rapportverwerking lokaal op de desbetreffende computer, en c) belangrijke en primaire functionaliteit toevoegt aan het runtimeproduct.

"*Interne installatie*" of "*intern installeren*" is de term die wordt gebruikt voor het installeren van client- en/of servertoepassingen in de productielijn op een of meer computers binnen uw bedrijf of organisatie, maar alleen voor uw interne zakelijke doeleinden.

"*Distributie*" of "*distribueren*" is de term die wordt gebruikt voor het verkopen, leasen, in licentie geven of opnieuw distribueren van client- en/of servertoepassingen aan eindgebruikers van derden die niet tot uw bedrijf of organisatie behoren.

"*Runtimeproduct*" is de term die wordt gebruikt voor de versiespecifieke bestanden en API's (Application Program Interfaces) die zijn opgegeven in het bestand RUNTIME.TXT dat bij het product is geleverd.

"*Servertoepassing*" is de term die wordt gebruikt voor een toepassing die door u is ontwikkeld en waarbij a) het runtimeproduct wordt gebruikt, b) meerdere gebruikers verbinding mogen maken met het runtimeproduct, rechtstreeks of via een of meer toepassingen in de middelste laag, en c) belangrijke en primaire functionaliteit aan het runtimeproduct wordt toegevoegd. Een clienttoepassing die is geïnstalleerd in een Windows Terminal Server-omgeving (bijvoorbeeld Citrix of Microsoft Remote Desktop Platform) is een servertoepassing.

**4.2.2 Gebruik van het runtimeproduct.** U mag één exemplaar van het runtimeproduct installeren en gebruiken voor het ontwikkelen van client- en servertoepassingen. De voorwaarden voor distributie en interne installatie variëren afhankelijk van het type toepassingen dat u ontwikkelt, zoals in de volgende secties wordt beschreven.

**4.2.3 Interne installatie van clienttoepassingen en servertoepassingen.** Business Objects kent aan u een persoonlijke, niet-exclusieve, beperkte licentie toe voor het intern installeren van het runtimeproduct met clienttoepassingen en servertoepassingen.

**4.2.4 Distributie van clienttoepassingen.** Business Objects kent aan u een persoonlijke, niet-exclusieve, beperkte licentie toe voor de distributie van clienttoepassingen aan eindgebruikers, als u voldoet aan alle hierin gestelde voorwaarden, met inbegrip van sectie 4.2.6, zonder beperkingen. Als u clienttoepassingen distribueert met behulp van de RCAPAPI ("RCAPAPI-toepassingen"), moet u ook beschikken over een gelicentieerd exemplaar van Crystal Reports Developer voor elke klant naar wie u die clienttoepassing wilt distribueren.

**4.2.5 Distributie van servertoepassingen.** Business Objects kent aan u een persoonlijke, niet-exclusieve, beperkte licentie toe voor het distribueren van servertoepassingen aan eindgebruikers, mits a) u een gelicentieerd exemplaar van Crystal Reports Developer hebt aangeschaft voor elke klant naar wie u uw servertoepassing distribueert en b) u voldoet aan alle voorwaarden in deze overeenkomst, met inbegrip van sectie 4.2.6, zonder beperkingen.

**4.2.6 Distributievereisten voor runtimeproduct.** Als u het runtimeproduct distribueert naar derden volgens sectie 4.2.4 of 4.2.5, verplicht u zich te voldoen aan de volgende vereisten:

- (a) U mag de kopieën van het runtimeproduct alleen distribueren als onderdeel van een toepassing waarmee belangrijke en primaire functionaliteit aan het runtimeproduct wordt toegevoegd.
- (b) U blijft volledig verantwoordelijk voor ondersteuning, service, upgrades, en technische of andere assistentie die wordt gevraagd of geëist door een willekeurige gebruiker die de desbetreffende kopieën van het runtimeproduct of voorbeeldtoepassingen ontvangt.
- (c) Het is u niet toegestaan de naam, het logo of het handelsmerk van Business Objects, of het product, te gebruiken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Business Objects.
- (d) U moet Business Objects verdedigen tegen, schadeloos stellen bij en vrijwaren van alle claims of aansprakelijkheidsproblemen betreffende het gebruik, de reproductie of de distributie van het runtimeproduct of de bijbehorende toepassing.
- (e) Het is u niet toegestaan het runtimeproduct te distribueren met universele rapporterings-, gegevensanalyse- of rapportafleveringsproducten of andere producten met dezelfde of vergelijkbare functies als de producten van Business Objects.
- (f) U moet ervoor zorgen dat de eindgebruiker ("eindgebruiker") akkoord gaat met voorwaarden die niet minder beperkend zijn dan de volgende:

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct of de RPT-indeling (rapportbestand) te wijzigen, te disassembleren, te decompileren, te vertalen, aan te passen of te onderwerpen aan reverse-engineering.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct te distribueren naar derden.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct te gebruiken voor de ontwikkeling van een te distribueren product dat concurreert met producten van Business Objects.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct te gebruiken voor het ontwikkelen van een te distribueren product waarmee de RPT- indeling (rapportbestand) wordt omgezet in een bestandsindeling die wordt gebruikt door universele rapporterings-, gegevensanalyse- of rapportafleveringsproducten die geen eigendom zijn van Business Objects.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het product te gebruiken op huur- of timesharebasis of op te treden als servicebureau ten voordele van derden.

BUSINESS OBJECTS EN HAAR LEVERANCIERS VERLENEN GEEN EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIE, DAARONDER MEDE BEGREPEN, MAAR NIET BEPERKT TOT, GARANTIE BETREFFENDE VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING EN TEGEN INBREUK VAN RECHTEN VAN DERDEN. BUSINESS OBJECTS EN HAAR LEVERANCIERS ZIJN OP GEEN ENKELE MANIER AANSPRAKELIJK VOOR DIRECTE SCHADE, INDIRECTE SCHADE, GEVOLGSCHADE, INCIDENTELE SCHADE, SCHADE MET SCHADEVERGOEDING OF OVERIGE SCHADE DIE OPTREEDT BINNEN DEZE OVEREENKOMST OF IN VERBAND MET DE SOFTWARE.

5. **EIGENDOM.** Business Objects en/of haar leveranciers blijven te allen tijde eigenaar en belanghebbende van de rechten en de naam van de software en alle kopieën, ongeacht de vorm waarin of de media waarop de oorspronkelijke software of kopieën aanwezig zijn. U verkrijgt hiermee geen eigendomsrechten voor de software noch voor hieraan gerelateerde patenten, copyrights, handelsmerken of andere intellectuele eigendommen. U zegt toe al het mogelijke te doen om te voorkomen dat de inhoud van de software op onrechtmatige wijze wordt gepubliceerd of gebruikt. Business Objects en/of haar leveranciers behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn verleend. De leveranciers van Business Objects zijn de begunstigde derden in deze licentieovereenkomst en hebben het uitdrukkelijke recht zich te verlaten op de hierin vastgelegde voorwaarden en deze rechtstreeks ten uitvoer te brengen.
6. **COPYRIGHT.** De software valt onder het copyright van Business Objects en/of haar leveranciers en wordt beschermd door Amerikaanse copyright- en patentwetgeving en internationale verdragen. U mag de software alleen kopiëren voor het installeren van de softwarecomponenten waarvoor u een licentie hebt, zoals in sectie 2 en 3 is vastgelegd, op computers voor het uitvoeren van de software. Van de documentatie bij de software mag u een redelijk aantal kopieën maken (hetzij in gedrukte hetzij in elektronische vorm), mits dergelijke kopieën uitsluitend worden gebruikt door eindgebruikers die over een licentie beschikken, en ter ondersteuning van hun gebruik van de software en mits de documentatie niet opnieuw wordt gepubliceerd of verstrekt aan derden. Op elke kopie die u maakt van de software of documentatie, moeten alle copyrightbepalingen, handelsmerken of andere eigendomskenmerken van Business Objects en haar leveranciers worden vermeld. Alle overige kopieën die u maakt van de software, zijn in strijd met deze licentieovereenkomst.
7. **BEPERKINGEN.** Met uitzondering van de situaties die zijn toegestaan door deze overeenkomst is het u verboden: (a) de software aan te bieden voor leasing, uitleening, wederverkoop of sublicenties of anderszins te distribueren; (b) de software te gebruiken op basis van timesharing of voor het aanbieden van een servicekantoor of hostingdiensten voor derden; (c) de software te wijzigen of te vertalen met uitzondering van het definiëren van de juiste instellingen voor de software met behulp van de menu's, opties en hulpprogramma's die voor dergelijke doeleinden zijn verstrekt en die in de software beschikbaar zijn; (d) de software of een willekeurig gedeelte hiervan op een willekeurige wijze te onderwerpen aan reverse-engineering, te disassembleren of te decompileren, met uitzondering van de mate en voor de expliciete doeleinden die zijn toegestaan door van toepassing zijnde wetgeving niettegenstaande deze beperking; (e) de software of de rechten die in deze licentie worden toegekend in sublicentie te geven, toe te wijzen, te verhuren, verkopen, leasen, distribueren of anderszins over te dragen zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Business Objects; (f) de software te gebruiken om een product te ontwikkelen dat concurreert met een product dat door Business Objects wordt aangeboden; (g) de software te gebruiken om een product te ontwikkelen dat geen eigendom is van Business Objects en waarmee rapportbestanden (met de bestandsindeling RPT) worden geconverteerd in een alternatieve rapportbestandsindeling die wordt gebruikt door een algemeen product voor het samenstellen van rapporten, het analyseren van gegevens of het afleveren van rapporten; (h) rapportbestanden (met de bestandsindeling RPT) te wijzigen, disassembleren, decompileren, vertalen, aanpassen of te onderwerpen aan reverse-engineering; (i) illegale sleutelcodes te gebruiken om toegang te krijgen tot aanvullende softwarefunctionaliteit of softwareprestaties; en (j) benchmarkgegevens van software te verstrekken aan derden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Business Objects. In het geval u een interface voor de software wilt ontwikkelen en/of testen of de software wilt samenvoegen met andere software, bent u verplicht Business Objects hiervan op de hoogte stellen, waarna Business Objects, naar eigen goeddunken, informatie kan verschaffen die u in staat stelt de compatibiliteit te garanderen tussen de software en dergelijke andere software of producten.
8. **BEPERKTE GARANTIE EN AANSPRAKELIJKHEID.**
  - (a) Business Objects biedt u de garantie dat: (i) gedurende een periode van dertig (30) dagen vanaf het moment van levering van de software, de software in belangrijke mate zal voldoen aan de functionele beschrijving die in de bijbehorende documentatie is opgenomen; en (ii) gedurende een periode van dertig (30) dagen vanaf levering de fysieke media (bijvoorbeeld diskettes of cd-rom) en fysieke documentatie voor de software vrij zijn van gebreken in materiaal en vakmanschap. Impliciete garantie op de software en media is beperkt tot dertig (30) dagen vanaf de datum van levering, tenzij het recht op garantie vervalt volgens de bepalingen van sectie 8(c). De voornoemde garantie vervalt als er sprake is van gebreken die het gevolg zijn van ongelukken, misbruik, onbevoegde reparaties, aanpassingen of

verbeteringen of verkeerd gebruik. Business Objects kan niet garanderen dat de software zonder onderbrekingen of fouten kan worden gebruikt. De levering van extra exemplaren of herzieningen of upgrades van de software, met inbegrip van uitgaven die in het kader van de Support Services worden verstrekt, hebben geen enkele invloed op de garantieperiode.

- (b) Bij in gebreke blijven ten aanzien van de bovenstaande beperkte garantie, heeft Business Objects de keuze: (i) de software te corrigeren of te vervangen door een of meer producten die voldoen aan de voornoemde beperkte garantie; of (ii) de voor de software betaalde aanschafprijs te restitueren en deze licentieovereenkomst te beëindigen voor de exemplaren waarvoor niet aan de garantievoorzwaarden kon worden voldaan. U hebt uitsluitend recht op een dergelijke verhaalsmogelijkheid als u Business Objects binnen dertig (30) dagen na levering van de software schriftelijk op de hoogte stelt van een eventuele schending van de voornoemde beperkte garantie.
- (c) MET UITZONDERING VAN DE EXPLICIETE GARANTIE IN SECTIE 8 EN VOORZOVER WETTELIJK IS TOEGESTAAN, WORDEN DE PRODUCTEN EN DIENSTEN GELEVERD IN DE STAAT WAARIN DEZE VERKEREN, EN WIJZEN BUSINESS OBJECTS EN HAAR LEVERANCIERS ALLE OVERIGE GARANTIE VAN DE HAND, DAARONDER MEDE BEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIE BETREFFENDE (I) VERKOOPBAARHEID, (II) GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING OF (III) TEGEN INBREUK VAN RECHTEN VAN DERDEN. IN SOMMIGE STATEN/RECHTSGEBIEDEN IS DE UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE BOVENSTAANDE UITSLUITING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS, EN MOGELIJK ZIJN ER OVERIGE WETTELIJKE RECHTEN VAN TOEPASSING DIE PER STAAT OF RECHTSGEBIED VERSCHILLEN.
9. **BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID.** VOOR ZOVER TOEGESTAAN BINNEN DE GELDENDE WETGEVING, ACCEPTEREN BUSINESS OBJECTS OF HAAR DISTRIBUTEURS, LEVERANCIERS OF AANGESLOTEN BEDRIJVEN GEEN AANSPRAKELIJKHEID TEN AANZIEN VAN U OF EEN DERDE VOOR INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF SCHADE MET SCHADEVERGOEDING, DAARONDER MEDE BEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT WINST- OF INKOMSTENDERVEN, VERLIES OF ONNAUWKEURIGHEID VAN GEGEVENS, OF DE KOSTEN VAN VERVANGENDE GOEDEREN, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSTHEORIE (DAARONDER MEDE BEGREPEN NALATIGHEID) ZELF ALS BUSINESS OBJECTS VAN DE MOGELIJKHEID VAN DEZE SCHADE OP DE HOOGTE IS GEBRACHT. DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN BUSINESS OBJECTS EN HAAR LEVERANCIERS TEN AANZIEN VAN U VOOR WERKELIJKE DIRECTE SCHADE, ONGEACHT DE OORZAAK, IS BEPERKT TOT HET TOTALE BEDRAG DAT U HEBT BETAALD VOOR DE PRODUCTLICENTIE OF VOOR DE DIENST WAARDOOR DE SCHADE IS ONTSTAAN. DEZE BEPERKINGEN ZIJN OOK VAN TOEPASSING ALS NIET AAN DE BEPERKTE GARANTIEVOORWAARDEN KAN WORDEN VOLDAAN. DE VOORNOEMDE VERDELING VAN RISICO'S WORDT WEERSPIEGELD IN DE KOSTEN DIE IN HET KADER VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST IN REKENING WORDEN GEBRACHT. IN SOMMIGE STATEN/RECHTSGEBIEDEN IS HET NIET MOGELIJK DE AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE TE BEPERKEN DAN WEL UIT TE SLUITEN, ZODAT DE BOVENSTAANDE BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.
10. **SUPPORT SERVICES.** Als u in aanmerking komt voor Support Services, verleent Business Objects productondersteuning voor de software in overeenstemming met de op dat moment geldende voorwaarden voor Support Services van Business Objects. Als u Support Services voor de software aanschaft, bent u verplicht dit te doen voor alle exemplaren van de desbetreffende software die u in uw bezit hebt.
11. **BEËINDIGING.** Deze overeenkomst is geldig totdat deze wordt beëindigd. U kunt deze licentieovereenkomst op elk gewenst moment beëindigen door Business Objects hiervan schriftelijk op de hoogte te stellen, op voorwaarde dat u hebt voldaan aan de eisen voor retournering en vernietiging die hieronder worden uiteengezet. U hebt echter alleen recht op restitutie van de licentiekosten als deze overeenkomst wordt beëindigd volgens de voorwaarden van sectie 8 in dit document. Als u een evaluatielicentie voor de software hebt besteld die slechts een beperkte tijd geldig is, wordt deze overeenkomst na afloop van de evaluatieperiode automatisch beëindigd en is het u niet toegestaan de van toepassing zijnde tijdsbeperking buiten werking te stellen of te proberen dit te doen. Deze overeenkomst kan door Business Objects worden beëindigd als: (i) u verzuimt de licentiekosten en overige kosten te betalen die op het moment van uw bestelling zijn ontstaan; of (ii) u verzuimt te voldoen aan de voorwaarden in deze overeenkomst en verzuimt deze schending ongedaan te maken binnen dertig (30) dagen nadat u hierop attent bent gemaakt. Bij beëindiging van deze overeenkomst, bent u verplicht: (i) het gebruik van de software onmiddellijk te staken, met inbegrip van het gebruik en de distributie van eventuele aangepaste toepassingen waarin de software is opgenomen; en (ii) de software te retourneren aan Business Objects of de software te vernietigen en schriftelijk aan Business Objects te bevestigen dat alle kopieën en gedeeltelijke kopieën van de software zijn geretourneerd of volledig zijn vernietigd, en niet langer worden gebruikt. De secties 5, 6, 8(c), 9, 11, 12, 13, 14, en 15 zijn ook na beëindiging van deze licentieovereenkomst nog van toepassing.
12. **CONTROLE.** Gedurende de looptijd van deze overeenkomst en tot drie (3) jaar na beëindiging of na de vervaldatum van deze overeenkomst, heeft Business Objects het recht om, met tijdige kennisgeving vooraf en op kosten van Business Objects, een controle uit te voeren op uw boekhouding en administratie om te bepalen of u aan deze overeenkomst voldoet. Mocht bij een dergelijke controle blijken dat u Business Objects te weinig hebt betaald en dat dit een bedrag betreft dat hoger is dan vijf procent (5%) van het bedrag waarop Business Objects recht heeft voor de periode die wordt gecontroleerd, of dat u opzettelijk een van de materiële verplichtingen hebt geschonden die voortvloeien uit deze overeenkomst, dan bent u, naast het betalen van de eventuele vergoedingen waarop Business Objects recht heeft, verplicht de kosten van de controle aan Business Objects te vergoeden.

- 13. ALGEMEEN.** Voor zover de Amerikaanse federale wetgeving niet van toepassing is, geldt voor deze overeenkomst de wetgeving van de staat Californië in de Verenigde Staten, zonder verwijzing naar eventuele bepalingen die voortvloeien uit conflicterende wetgeving of de Convention on Contracts for the International Sale of Goods van de Verenigde Naties uit 1980 en de bijbehorende amendementen. In het geval specifieke bepalingen uit deze overeenkomst ongeldig worden verklaard, heeft dit geen invloed op de geldigheid van de overige gedeelten van deze overeenkomst. Deze overeenkomst is de volledige overeenkomst tussen u en Business Objects, en vervangt voorafgaande overeenkomsten, hetzij schriftelijk of mondeling, die verband houden met het onderwerp van deze overeenkomst. Deze overeenkomst mag alleen worden aangepast als de aanpassing schriftelijk wordt ondertekend door een vertegenwoordiger van beide partijen. Als u de software aanschafft namens een rechtspersoon, garandeert u dat u juridisch bevoegd bent om deze rechtspersoon aan deze overeenkomst te binden. Deze licentieovereenkomst heeft voorrang op alle voorwaarden van inkooporders of andere besteldocumenten die door u zijn overhandigd. In het geval u en Business Objects een wederzijds overeengekomen hoofdsoftwarelicentieovereenkomst ("MSLA") in werking hebben gesteld en u de software hebt aangeschaft waarop de MSLA betrekking heeft, bent u bij het gebruik van deze software gebonden aan de voorwaarden van de MSLA en heeft de MSLA voorrang op de voorwaarden van deze overeenkomst. De productnaam voor de software is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Business Objects. Hebt u vragen over deze licentieovereenkomst, neemt u dan contact op met de plaatselijke wederverkoper van Business Objects of schrijf een brief naar: Business Objects, ter attentie van: Contracts Department, 3030 Orchard Parkway, San Jose, CA 95134, USA.
- 14. BEPERKTE RECHTEN AMERIKAANSE OVERHEID.** De software is een "commercial item" (commercieel artikel), zoals gedefinieerd in 48 C.F.R. 2.101 (okt. 1995), dat bestaat uit "commercial computer software" (commerciële computersoftware) en "commercial computer software documentation" (documentatie bij commerciële computersoftware) zoals deze termen zijn gebruikt in 48 C.F.R. 12.212 (sept. 1995). In overeenstemming met 48 C.F.R. 12.212 en 48 C.F.R. 227.7202-1 tot en met 227.7202-4 (juni 1995) (of een gelijkwaardige bepaling, bijvoorbeeld in supplementen van diverse Amerikaanse overheidsinstanties, voor zover van toepassing) verkrijgen alle gebruikers die werkzaam zijn voor de Amerikaanse overheid deze software met uitsluitend de rechten die in dit document worden uiteengezet. De fabrikant is Business Objects, 3030 Orchard Parkway, San Jose, California 95134, USA.
- 15. EXPORTBEPALINGEN.** U erkent dat de software afkomstig is uit de Verenigde Staten. U zegt toe te voldoen aan alle van toepassing zijnde internationale en nationale wetten die op de software van toepassing zijn, met inbegrip van de U.S. Export Administration Regulations, evenals bestemmingsbeperkingen aangaande de eindgebruiker en het eindgebruik die door de Verenigde Staten en overheden in andere landen zijn vastgelegd.
- 16. BESTELVOORWAARDEN.** Alleen inkooporders die voldoen aan de vereisten voor inkooporders van Business Objects en die afkomstig zijn van gekwalificeerde bedrijven, worden geaccepteerd. De voorgedrukte voorwaarden van inkooporders zijn niet geldig. De betalingstermijn bedraagt dertig dagen vanaf de factuurdatum. FOB Business Objects. Business Objects wijst om het even welke prijsgarantie van de hand. U bent verantwoordelijk voor de betaling van alle van toepassing zijnde belastingen en export- en importheffingen, douanerechten en soortgelijke kosten, uitgezonderd de belastingen die zijn gebaseerd op de netto-inkomsten van Business Objects.

**Geef hieronder aan of u akkoord gaat met de voorwaarden van deze softwarelicentieovereenkomst.**